

## ORIENTAMENTI

## BANCA CENTRALE EUROPEA

## INDIRIZZO DELLA BANCA CENTRALE EUROPEA

del 31 maggio 2007

**che modifica l'indirizzo BCE/2004/15 sugli obblighi di segnalazione statistica alla Banca centrale europea nel settore delle statistiche relative a bilancia dei pagamenti, posizione patrimoniale sull'estero e schema delle riserve internazionali**

(BCE/2007/3)

(2007/426/CE)

IL CONSIGLIO DIRETTIVO DELLA BANCA CENTRALE EUROPEA,

visto lo statuto del Sistema europeo di banche centrali e della Banca centrale europea e in particolare l'articolo 5.1 e l'articolo 5.2,

considerando quanto segue:

- (1) A causa di mutate necessità dovute a sviluppi di natura economica e tecnica, è necessario aggiornare regolarmente gli obblighi di segnalazione contenuti nell'indirizzo BCE/2004/15 del 16 luglio 2004 sugli obblighi di segnalazione statistica della Banca centrale europea nel settore delle statistiche relative a bilancia dei pagamenti, posizione patrimoniale sull'estero e schema delle riserve internazionali<sup>(1)</sup> e adeguare nuovamente il livello di disaggregazione richiesto nel medesimo indirizzo.
- (2) Ogni qual volta altri Stati membri adottano l'euro, è necessario raccogliere dati storici sulle statistiche relative alla bilancia dei pagamenti (incluso il conto corrente destagionalizzato) e alla posizione patrimoniale sull'estero per l'aggregato dell'area dell'euro nella sua nuova composizione. Sono pertanto necessarie talune modifiche all'indirizzo BCE/2004/15 per far fronte a futuri allargamenti dell'area dell'euro con riguardo alla segnalazione di dati storici. Il periodo in relazione al quale tali dati storici devono essere segnalati può essere sottoposto a riesame entro il 2010.
- (3) La Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique è tenuta a segnalare dati storici per il Belgio e il Lussemburgo precedenti al gennaio 2002 e di conseguenza è in grado di segnalare solo dati storici congiunti per Belgio e Lussemburgo precedenti a tale periodo.

- (4) La disponibilità di un archivio centralizzato sui titoli (*Centralised Security Database*, CSDB) di sufficiente qualità funzionante, è fondamentale per assicurare la regolare operatività dei sistemi di raccolta dati titolo per titolo e per raggiungere la copertura prevista di cui all'Allegato VI dell'indirizzo BCE/2004/15 al livello qualitativo specificato nel medesimo indirizzo. Il Consiglio direttivo, viste tutte le osservazioni del Consiglio generale, valuterà, nel corso del 2007 e di seguito se opportuno, se la qualità (compresa la copertura) delle informazioni sui titoli nel CSDB e gli accordi per lo scambio dei dati con gli Stati membri sono sufficienti a consentire alle banche centrali nazionali (BCN), o ad altre autorità competenti in campo statistico, ove opportuno, di soddisfare i criteri qualitativi specificati nell'Indirizzo BCE/2004/15,

HA ADOTTATO IL PRESENTE INDIRIZZO:

*Articolo 1*

L'Indirizzo BCE/2004/15 è modificato come segue:

- 1) L'articolo 2 è modificato come segue:
  - a) Il paragrafo 6 è sostituito dal testo seguente:

«6. A decorrere da marzo 2008, a partire dai dati corrispondenti alle operazioni relative a gennaio 2008 e alle posizioni relative alla fine 2007, il sistema di raccolta degli investimenti di portafoglio si conforma a uno dei modelli stabiliti nella tavola contenuta nell'Allegato VI. Il modello scelto può essere introdotto gradualmente per consentire a ciascuna BCN di raggiungere la copertura prevista indicata nell'Allegato VI al più tardi entro marzo 2009, con riferimento alle consistenze del dicembre 2008.»

<sup>(1)</sup> GU L 354 del 30.11.2004, pag. 34.

b) È aggiunto il seguente paragrafo 7:

«7. a) In relazione a ogni Stato membro che adotterà l'euro il 1° gennaio 2007 o successivamente a tale data, sia la BCN di tale Stato membro sia le BCN di tutti gli altri Stati membri partecipanti al momento in cui tale Stato membro adotta l'euro, segnalano alla BCE i dati storici corrispondenti ai dati richiesti secondo le tavole da 1 a 8 dell'Allegato II, al fine di rendere possibile la raccolta di aggregati che coprono l'area dell'euro nella sua nuova composizione. Tali BCN segnalano i dati storici a partire dalle date di riferimento stabilite qui di seguito, ad eccezione delle disaggregazioni elencate nella tavola 13, per le quali il primo periodo di riferimento da segnalare è quello indicato in tale tavola. Tutti i dati storici possono essere segnalati sulla base delle migliori stime.

i) Qualora lo Stato membro che adotta l'euro abbia aderito all'UE prima del maggio 2004, i dati storici coprono, come minimo, il periodo a partire dal 1999.

ii) Qualora lo Stato membro che adotta l'euro abbia aderito all'UE nel maggio 2004, i dati storici coprono, come minimo, il periodo a partire dal 2004.

iii) Qualora lo Stato membro che ha adottato l'euro abbia aderito all'UE prima del maggio 2004, i dati storici coprono, come minimo, il periodo a partire dalla data in cui quello Stato membro ha aderito all'UE.

b) Qualora i dati storici di cui alla lettera a) non includano già osservazioni mensili che coprono cinque anni per ciascuna delle quattro sotto-voci principali del conto corrente della bilancia dei pagamenti, ossia beni, servizi, redditi e trasferimenti correnti, le BCN assicurano che i dati da esse segnalati includano tali osservazioni.

c) In deroga alla lettera a), la Banque centrale du Luxembourg non è tenuta a trasmettere dati storici per il periodo che termina a dicembre 2001 e la Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique trasmette dati storici congiunti per il Belgio e il Lussemburgo per il periodo che termina a dicembre 2001.»

2) L'articolo 3 è modificato come segue:

Il paragrafo 6 è sostituito dal testo seguente:

«6. Le operazioni e le posizioni in titoli di debito disaggregate per valuta dell'emissione sono comunicate alla BCE entro sei mesi dalla fine del periodo cui i dati si riferiscono.»

3) L'articolo 6 è modificato come segue:

Il seguente nuovo paragrafo 4 bis è inserito dopo il paragrafo 4:

«4 bis. Le stime migliori sono permesse per le disaggregazioni seguenti nella tavola 2 dell'Allegato II:

a) sotto-voci di redditi da altri investimenti: da I C 2.3.1 a C 2.3.3 e voci per memoria da 1 a 4;

b) sotto-voci di trasferimenti correnti: da I D 1.1 a D 1.8 e da D 2.2.1 a D 2.2.11; e

c) sotto-voci di trasferimenti in conto capitale: II A.1 e A.2.»

4) Gli Allegati II, III, VI dell'indirizzo BCE/2004/15 sono modificati in conformità degli Allegati I, II, III e IV, rispettivamente, del presente indirizzo.

#### Articolo 2

#### Entrata in vigore

Il presente indirizzo entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

#### Articolo 3

#### Destinatari

Le BCN degli Stati membri che hanno adottato l'euro sono destinatarie del presente indirizzo.

Fatto a Francoforte sul Meno, il 31 maggio 2007.

Per il Consiglio direttivo della BCE

Il Presidente della BCE

Jean-Claude TRICHET

## ALLEGATO I

L'allegato II dell'indirizzo BCE/2004/15 è modificato come segue:

1. La tavola 2 è sostituita dalla seguente:

## «TAVOLA 2

**Contributi nazionali trimestrali alla bilancia dei pagamenti dell'area dell'euro <sup>(1)</sup>**

	Crediti	Debiti	Saldo netto
<b>I. Conto corrente</b>			
A. Beni	extra	extra	extra
B. Servizi	extra	extra	extra
C. Redditi			
1. Redditi da lavoro dipendente	extra	extra	extra
2. Redditi da capitale			
2.1. Investimenti diretti	extra	extra	extra
2.1.1. Redditi da azioni e partecipazioni	extra	extra	extra
2.1.1.1. Dividendi e utili distribuiti	extra	extra	extra
2.1.1.2. Utili reinvestiti e utili non distribuiti	extra	extra	extra
2.1.2. Interessi	extra	extra	extra
2.2. Investimenti di portafoglio	extra		nazionale
2.2.1. Dividendi	extra		nazionale
2.2.2. Interessi	extra		nazionale
2.2.2.1. Obbligazioni e altri titoli di debito	extra		nazionale
2.2.2.2. Strumenti di mercato monetario	extra		nazionale
2.3. Altri investimenti	extra	extra	extra
2.3.1. Interessi secondo il BPM5 [non rettificati per i FISIM <sup>(2)</sup> ]	extra	extra	extra
2.3.2. Redditi attribuiti agli assicurati	extra	extra	extra
2.3.3. Altro	extra	extra	extra
<i>Voce per memoria:</i>			
1. redditi da capitale — interessi secondo lo SNA93 <sup>(3)</sup> (rettificati per i FISIM)	extra		
2. valore dei FISIM	extra	extra	extra
3. redditi da capitale — interessi secondo il BPM5 (non rettificati per i FISIM)	extra		
4. redditi da capitale — diversi dagli interessi	extra		
D. Trasferimenti correnti	extra	extra	extra
1. Amministrazioni pubbliche	extra	extra	extra
1.1. imposte sui prodotti	extra	extra	extra
1.2. altre imposte sulla produzione	extra	extra	extra
1.3. contributi ai prodotti	extra	extra	extra
1.4. altri contributi alla produzione	extra	extra	extra
1.5. imposte sui redditi, sul patrimonio, ecc.	extra	extra	extra
1.6. contributi sociali	extra	extra	extra
1.7. prestazioni sociali diverse dai trasferimenti in natura	extra	extra	extra
1.8. altri trasferimenti correnti delle amministrazioni pubbliche	extra	extra	extra

	Crediti	Debiti	Saldo netto
2. Altri settori	extra	extra	extra
2.1. rimesse dei lavoratori	extra	extra	extra
2.2. altri trasferimenti	extra	extra	extra
2.2.1. imposte sui prodotti	extra	extra	extra
2.2.2. altre imposte sulla produzione	extra	extra	extra
2.2.3. contributi ai prodotti	extra	extra	extra
2.2.4. altri contributi alla produzione	extra	extra	extra
2.2.5. imposte sui redditi, sul patrimonio, ecc.	extra	extra	extra
2.2.6. contributi sociali	extra	extra	extra
2.2.7. prestazioni sociali diverse dai trasferimenti in natura	extra	extra	extra
2.2.8. premi netti di assicurazione contro i danni	extra	extra	extra
2.2.9. indennizzi di assicurazione contro i danni	extra	extra	extra
2.2.10. altri trasferimenti correnti di altri settori non inclusi altrove	extra	extra	extra
2.2.11. rettifica per variazione dei diritti netti delle famiglie sulle riserve dei fondi pensione	extra	extra	extra
<b>II. Conto capitale</b>	extra	extra	extra
A. Trasferimenti in conto capitale	extra	extra	extra
1. imposte in conto capitale	extra	extra	extra
2. contributi agli investimenti e altri trasferimenti in conto capitale	extra	extra	extra
B. acquisizione/dismissione di attività non finanziarie non prodotte	extra	extra	extra
	Attività nette	Passività nette	Saldo netto
<b>III. Conto finanziario</b>			
1. Investimenti diretti			extra
1.1. All'estero			extra
1.1.1. Capitale azionario			extra
1.1.1.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.1.2. Altri settori			extra
1.1.2. Utili reinvestiti			extra
1.1.2.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.2.2. Altri settori			extra
1.1.3. Altri capitali			extra
1.1.3.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.3.2. Altri settori			extra
1.2. Nel paese segnalante			extra
1.2.1. Capitale azionario			extra
1.2.1.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.1.2. Altri settori			extra
1.2.2. Utili reinvestiti			extra
1.2.2.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.2.2. Altri settori			extra
1.2.3. Altri capitali			extra
1.2.3.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.3.2. Altri settori			extra

	Attività nette	Passività nette	Saldo netto
2. Investimenti di portafoglio	intra/extra	nazionale	
2.1. Azioni e altre partecipazioni	intra/extra	nazionale	
<i>di cui: quote di fondi di investimento e di fondi comuni monetari</i>	intra/extra	nazionale	
i) <i>detenute da autorità monetarie</i>	extra		
ii) <i>detenute da amministrazioni pubbliche</i>	extra		
iii) <i>detenute da IFM (escluse le banche centrali)</i>	extra		
iv) <i>detenute da altri settori</i>	extra		
2.1.1. Detenute da autorità monetarie	extra		
2.1.2. Detenute da amministrazioni pubbliche	extra		
2.1.3. Emesse da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.1.4. Detenute da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.1.5. Emesse da altri settori	intra	nazionale	
2.1.6. Detenute da altri settori	extra		
2.2. Titoli di debito	intra/extra	nazionale	
2.2.1. Obbligazioni e altri titoli di debito	intra/extra	nazionale	
2.2.1.1. Emessi da autorità monetarie	intra	nazionale	
2.2.1.2. Detenuti da autorità monetarie	extra		
2.2.1.3. Emessi da amministrazioni pubbliche	intra	nazionale	
2.2.1.4. Detenuti da amministrazioni pubbliche	extra		
2.2.1.5. Emessi da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.2.1.6. Detenuti da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.2.1.7. Emessi da altri settori	intra	nazionale	
2.2.1.8. Detenuti da altri settori	extra		
2.2.2. Strumenti di mercato monetario	intra/extra	nazionale	
2.2.2.1. Emessi da autorità monetarie	intra	nazionale	
2.2.2.2. Detenuti da autorità monetarie	extra		
2.2.2.3. Emessi da amministrazioni pubbliche	intra	nazionale	
2.2.2.4. Detenuti da amministrazioni pubbliche	extra		
2.2.2.5. Emessi da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.2.2.6. Detenuti da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.2.2.7. Emessi da altri settori	intra	nazionale	
2.2.2.8. Detenuti da altri settori	extra		
3. Strumenti finanziari derivati			nazionale
3.1. Autorità monetarie			nazionale
3.2. Amministrazioni pubbliche			nazionale
3.3. IFM (escluse le banche centrali)			nazionale
3.4. Altri settori			nazionale
4. Altri investimenti	extra	extra	extra
4.1. Autorità monetarie	extra	extra	
4.1.1. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.1.2. Altre attività/passività	extra	extra	

	Attività nette	Passività nette	Saldo netto
4.2. Amministrazioni pubbliche	extra	extra	
4.2.1. Crediti commerciali	extra	extra	
4.2.2. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.2.2.1. Prestiti	extra		
4.2.2.2. Banconote e depositi	extra		
4.2.3. Altre attività/passività	extra	extra	
4.3. IFM (escluse le banche centrali)	extra	extra	
4.3.1. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.3.2. Altre attività/passività	extra	extra	
4.4. Altri settori	extra	extra	
4.4.1. Crediti commerciali	extra	extra	
4.4.2. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.4.2.1. Prestiti	extra		
4.4.2.2. Banconote e depositi	extra		
4.4.3. Altre attività/passività	extra	extra	
5. Riserve ufficiali	extra		
5.1. Oro	extra		
5.2. Diritti speciali di prelievo	extra		
5.3. Posizioni di riserva nell'FMI	extra		
5.4. Valuta estera	extra		
5.4.1. Biglietti, monete e depositi	extra		
5.4.1.1. presso autorità monetarie e la BRI	extra		
5.4.1.2. presso IFM (escluse le banche centrali)	extra		
5.4.2. Titoli	extra		
5.4.2.1. Azioni e altre partecipazioni	extra		
5.4.2.2. Obbligazioni e altri titoli di debito	extra		
5.4.2.3. Strumenti di mercato monetario	extra		
5.4.3. Strumenti finanziari derivati	extra		
5.5. Altre attività	extra		

(<sup>1</sup>) "extra" significa operazioni con non residenti nell'area dell'euro (per le attività da investimenti di portafoglio e i redditi connessi ci si riferisce alla residenza dell'emittente)

"intra" significa operazioni tra differenti Stati membri dell'area dell'euro

"nazionale" significa tutte le operazioni sull'estero dei residenti di uno Stato membro partecipante (utilizzate solo in relazione alle passività nel conto degli investimenti di portafoglio e al saldo netto del conto degli strumenti finanziari derivati).

(<sup>2</sup>) Servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati.

(<sup>3</sup>) Sistema dei conti nazionali 1993.»

2. La tavola 4 è sostituita dalla seguente:

«TAVOLA 4

**Contributi nazionali trimestrali alla posizione patrimoniale sull'estero dell'area dell'euro <sup>(1)</sup>**

	Attività	Passività	Saldo netto
<b>I. Investimenti diretti</b>			extra
1.1. All'estero			extra
1.1.1. Azioni, partecipazioni e utili reinvestiti			extra
1.1.1.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.1.2. Altri settori			extra
1.1.2. Altri capitali			extra
1.1.2.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.2.2. Altri settori			extra
1.2. Nell'economia segnalante			extra
1.2.1. Azioni, partecipazioni e utili reinvestiti			extra
1.2.1.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.1.2. Altri settori			extra
1.2.2. Altri capitali			extra
1.2.2.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.2.2. Altri settori			extra
<b>II. Investimenti di portafoglio</b>			nazionale
2.1. Azioni e altre partecipazioni	intra/extra	nazionale	
<i>di cui: quote di fondi di investimento e di fondi comuni monetari</i>	intra/extra	nazionale	
i) <i>detenute da autorità monetarie</i>	extra		
ii) <i>detenute da amministrazioni pubbliche</i>	extra		
iii) <i>detenute da IFM (escluse le banche centrali)</i>	extra		
iv) <i>detenute da altri settori</i>	extra		
2.1.1. Detenute da autorità monetarie	extra		
2.1.2. Detenute da amministrazioni pubbliche	extra		
2.1.3. Emesse da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.1.4. Detenute da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.1.5. Emesse da altri settori	intra	nazionale	
2.1.6. Detenute da altri settori	extra		
2.2. Titoli di debito	intra/extra	nazionale	
2.2.1. Obbligazioni e altri titoli di debito	intra/extra	nazionale	
2.2.1.1. Emessi da autorità monetarie	intra	nazionale	
2.2.1.2. Detenuti da autorità monetarie	extra		
2.2.1.3. Emessi da amministrazioni pubbliche	intra	nazionale	
2.2.1.4. Detenuti da amministrazioni pubbliche	extra		
2.2.1.5. Emessi da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.2.1.6. Detenuti da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.2.1.7. Emessi da altri settori	intra	nazionale	
2.2.1.8. Detenuti da altri settori	extra		

	Attività	Passività	Saldo netto
2.2.2. Strumenti di mercato monetario	intra/extra	nazionale	
2.2.2.1. Emessi da autorità monetarie	intra	nazionale	
2.2.2.2. Detenuti da autorità monetarie	extra		
2.2.2.3. Emessi da amministrazioni pubbliche	intra	nazionale	
2.2.2.4. Detenuti da amministrazioni pubbliche	extra		
2.2.2.5. Emessi da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.2.2.6. Detenuti da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.2.2.7. Emessi da altri settori	intra	nazionale	
2.2.2.8. Detenuti da altri settori	extra		
<b>III. Strumenti finanziari derivati</b>	extra	extra	extra
3.1. Autorità monetarie	extra	extra	extra
3.2. Amministrazioni pubbliche	extra	extra	extra
3.3. IFM (escluse le banche centrali)	extra	extra	extra
3.4. Altri settori	extra	extra	extra
<b>IV. Altri investimenti</b>	extra	extra	extra
4.1. Autorità monetarie	extra	extra	
4.1.1. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.1.2. Altre attività/passività	extra	extra	
4.2. Amministrazioni pubbliche	extra	extra	
4.2.1. Crediti commerciali	extra	extra	
4.2.2. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.2.2.1. Prestiti	extra		
4.2.2.2. Biglietti, monete e depositi	extra		
4.2.3. Altre attività/passività	extra	extra	
4.3. IFM (escluse le banche centrali)	extra	extra	
4.3.1. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.3.2. Altre attività/passività	extra	extra	
4.4. Altri settori	extra	extra	
4.4.1. Crediti commerciali	extra	extra	
4.4.2. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.4.2.1. Prestiti	extra		
4.4.2.2. Biglietti, monete e depositi	extra		
4.4.3. Altre attività/passività	extra	extra	
<b>V. Riserve ufficiali</b>	extra		
5.1. Oro	extra		
5.2. Diritti speciali di prelievo	extra		
5.3. Posizioni di riserva nell'FMI	extra		
5.4. Valuta estera	extra		
5.4.1. Biglietti, monete e depositi	extra		
5.4.1.1. presso autorità monetarie e la BRI	extra		
5.4.1.2. presso IFM (escluse le banche centrali)	extra		



	Attività	Passività	Saldo netto
5.4.2. Titoli	extra		
5.4.2.1. Azioni e partecipazioni	extra		
5.4.2.2. Obbligazioni e altri titoli di debito	extra		
5.4.2.3. Strumenti di mercato monetario	extra		
5.4.3. Strumenti finanziari derivati	extra		
5.5. Altre attività	extra		

(<sup>1</sup>) "extra" significa posizioni con non residenti nell'area dell'euro (per le attività da investimenti di portafoglio ci si riferisce alla residenza dell'emittente)  
 "intra" significa posizioni tra differenti Stati membri dell'area dell'euro  
 "nazionale" significa tutte le posizioni sull'estero dei residenti di uno Stato membro partecipante (utilizzate solo in relazione alle passività nel conto degli investimenti di portafoglio).»

3. La tavola 5 è sostituita dalla seguente:

«TAVOLA 5

**Contributi nazionali annuali alla posizione patrimoniale sull'estero dell'area dell'euro (<sup>1</sup>)**

	Attività	Passività	Saldo netto
<b>I. Investimenti diretti</b>			extra
1.1. All'estero			extra
1.1.1. Azioni, partecipazioni e utili reinvestiti			extra
1.1.1.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.1.2. Altri settori			extra
<i>di cui:</i>			
1.1.1.1.A Titoli in società estere quotate (valore di mercato)			extra
1.1.1.1.B Titoli in società estere non quotate (valore contabile)			extra
<i>Voce per memoria:</i>			
— <i>Titoli in società estere quotate (valore contabile)</i>			extra
1.1.2. Altri capitali			extra
1.1.2.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.1.2.2. Altri settori			extra
1.2. Nell'economia segnalante			extra
1.2.1. Azioni, partecipazioni e utili reinvestiti			extra
1.2.1.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.1.2. Altri settori			extra
<i>di cui:</i>			
1.2.1.1.A Titoli in società quotate dell'area dell'euro (valore di mercato)			extra
1.2.1.1.B Titoli in società non quotate dell'area dell'euro (valore contabile)			extra
<i>Voce per memoria:</i>			
— <i>Titoli in società quotate dell'area dell'euro (valore contabile)</i>			extra
1.2.2. Altri capitali			extra
1.2.2.1. IFM (escluse le banche centrali)			extra
1.2.2.2. Altri settori			extra

	Attività	Passività	Saldo netto
<b>II. Investimenti di portafoglio</b>			nazionale
2.1. Azioni e altre partecipazioni	intra/extra	nazionale	
<i>di cui: quote di fondi di investimento e di fondi comuni monetari</i>	intra/extra	nazionale	
i) <i>detenute da autorità monetarie</i>	extra		
ii) <i>detenute da amministrazioni pubbliche</i>	extra		
iii) <i>detenute da IFM (escluse le banche centrali)</i>	extra		
iv) <i>detenute da altri settori</i>	extra		
2.1.1. Detenute da autorità monetarie	extra		
2.1.2. Detenute da amministrazioni pubbliche	extra		
2.1.3. Emesse da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.1.4. Detenute da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.1.5. Emesse da altri settori	intra	nazionale	
2.1.6. Detenute da altri settori	extra		
2.2. Titoli di debito	intra/extra	nazionale	
2.2.1. Obbligazioni e altri titoli di debito	intra/extra	nazionale	
2.2.1.1. Emessi da autorità monetarie	intra	nazionale	
2.2.1.2. Detenuti da autorità monetarie	extra		
2.2.1.3. Emessi da amministrazioni pubbliche	intra	nazionale	
2.2.1.4. Detenuti da amministrazioni pubbliche	extra		
2.2.1.5. Emessi da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.2.1.6. Detenuti da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.2.1.7. Emessi da altri settori	intra	nazionale	
2.2.1.8. Detenuti da altri settori	extra		
2.2.2. Strumenti di mercato monetario	intra/extra	nazionale	
2.2.2.1. Emessi da autorità monetarie	intra	nazionale	
2.2.2.2. Detenuti da autorità monetarie	extra		
2.2.2.3. Emessi da amministrazioni pubbliche	intra	nazionale	
2.2.2.4. Detenuti da amministrazioni pubbliche	extra		
2.2.2.5. Emessi da IFM (escluse le banche centrali)	intra	nazionale	
2.2.2.6. Detenuti da IFM (escluse le banche centrali)	extra		
2.2.2.7. Emessi da altri settori	intra	nazionale	
2.2.2.8. Detenuti da altri settori	extra		
<b>III. Strumenti finanziari derivati</b>	extra	extra	extra
3.1. Autorità monetarie	extra	extra	extra
3.2. Amministrazioni pubbliche	extra	extra	extra
3.3. IFM (escluse le banche centrali)	extra	extra	extra
3.4. Altri settori	extra	extra	extra
<b>IV. Altri investimenti</b>	extra	extra	extra
4.1. Autorità monetarie	extra	extra	
4.1.1. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.1.2. Altre attività/passività	extra	extra	

	Attività	Passività	Saldo netto
4.2. Amministrazioni pubbliche	extra	extra	
4.2.1. Crediti commerciali	extra	extra	
4.2.2. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.2.2.1. Prestiti	extra		
4.2.2.2. Banconote e depositi	extra		
4.2.3. Altre attività/passività	extra	extra	
4.3. IFM (escluse le banche centrali)	extra	extra	
4.3.1. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.3.2. Altre attività/passività	extra	extra	
4.4. Altri settori	extra	extra	
4.4.1. Crediti commerciali	extra	extra	
4.4.2. Prestiti/banconote e depositi	extra	extra	
4.4.2.1. Prestiti	extra		
4.4.2.2. Banconote e depositi	extra		
4.4.3. Altre attività/passività	extra	extra	
<b>V. Riserve ufficiali</b>	extra		
5.1. Oro	extra		
5.2. Diritti speciali di prelievo	extra		
5.3. Posizione di riserva nell'FMI	extra		
5.4. Valuta estera	extra		
5.4.1. Biglietti, monete e depositi	extra		
5.4.1.1. presso autorità monetarie e la BRI	extra		
5.4.1.2. presso IFM (escluse le banche centrali)	extra		
5.4.2. Titoli	extra		
5.4.2.1. Azioni e altre partecipazioni	extra		
5.4.2.2. Obbligazioni e altri titoli di debito	extra		
5.4.2.3. Strumenti di mercato monetario	extra		
5.4.3. Strumenti finanziari derivati	extra		
5.5. Altre attività	extra		

(<sup>1</sup>) "extra" significa posizioni con non residenti nell'area dell'euro (per le attività da investimenti di portafoglio ci si riferisce alla residenza dell'emittente)

"intra" significa posizioni tra differenti Stati membri dell'area dell'euro

"nazionale" significa tutte le posizioni sull'estero dei residenti di uno Stato membro partecipante (utilizzate solo in relazione alle passività nel conto degli investimenti di portafoglio).»

4. La tavola 9 è sostituita dalla seguente:

«TAVOLA 9

**Disaggregazione geografica della BCE per i flussi trimestrali della bilancia dei pagamenti e le consistenze annuali della posizione patrimoniale sull'estero**

— Danimarca
— Svezia
— Regno Unito
— Stati membri dell'UE al di fuori dell'area dell'euro ed esclusi la Danimarca, la Svezia e il Regno Unito <sup>(1)</sup>
— Istituzioni dell'UE <sup>(2)</sup>
— Svizzera
— Canada
— Stati Uniti
— Giappone
— Centri off-shore <sup>(3)</sup>
— di cui: Hong Kong
— Organizzazioni internazionali, escluse le istituzioni dell'UE <sup>(4)</sup>
— Brasile
— Cina
— India
— Federazione russa

<sup>(1)</sup> Non è necessario effettuare una disaggregazione per singoli paesi.

<sup>(2)</sup> Cfr. la tavola 12. Non è necessario effettuare una disaggregazione per singole istituzioni.

<sup>(3)</sup> Obbligatorio solo per il conto finanziario della bilancia dei pagamenti, per i conti dei redditi connessi e per la posizione patrimoniale sull'estero. I flussi del conto corrente (escluso il reddito) nei confronti dei centri off-shore possono essere segnalati o separatamente o in maniera indistinta sotto la categoria residuale. Si veda la tavola 11. Non è necessario effettuare una disaggregazione individuale.

<sup>(4)</sup> Cfr. la tavola 12. Non è necessario effettuare una disaggregazione per singola organizzazione internazionale.»

5. La tavola 13 è modificata mediante l'inserimento delle seguenti righe alla fine della tavola:

<b>«Disaggregazione per redditi da investimenti in azioni</b>			
BdP trimestrale	T4 2007	marzo 2008	Allegato II, tavola 2
Voci I. C.2.1.1.1 e C.2.1.1.2 (*)			
<b>Disaggregazione per redditi da altri investimenti</b>			
BdP trimestrale	T4 2008	marzo 2009	Allegato II, tavola 2
Voci da I. C.2.3.1 a C.2.3.3 (*)			
Voci per memoria da 1 a 4 (*)	T4 2008	marzo 2009	Allegato II, tavola 2
<b>Disaggregazione per trasferimenti correnti</b>			
BdP trimestrale	T4 2007	marzo 2008	Allegato II, tavola 2
Voci I. D.1, D.2, D.2.1 e D.2.2 (*)			
Voci da I. D.1.1 a D.1.8 e da D.2.2.1 a D.2.2.11 (*)	T4 2008	marzo 2009	Allegato II, tavola 2
<b>Disaggregazione per conto capitale</b>			
BdP trimestrale	T4 2007	marzo 2008	Allegato II, tavola 2
Voci II.A e II.B (*)			
Voci II.A.1 e II.A.2 (*)	T4 2008	marzo 2009	Allegato II, tavola 2

<b>Investimenti di portafoglio — azioni e altre partecipazioni — quote in fondi comuni di investimento e in fondi comuni monetari</b>			
BdP trimestrale	T1 2010	giugno 2010	Allegato II, tavola 2
P.p.e. trimestrale	T1 2010	giugno 2010	Allegato II, tavola 4
P.p.e. annuale	Fine dicembre 2009	giugno 2010	Allegato II, tavola 5

(\*) Cfr la tavola 2 dell'allegato II.»

## ALLEGATO II

L'Allegato III dell'indirizzo BCE/2004/15 è modificato come segue:

1. Il seguente testo è inserito immediatamente prima della sezione 1:

«Il termine "residente" rientra nelle definizioni di cui all'articolo 1, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 2533/98 del Consiglio. Nel caso dell'area dell'euro, il territorio economico comprende: i) il territorio economico degli Stati membri partecipanti; e ii) la BCE, che è considerata come un'unità residente dell'area dell'euro.

Il resto del mondo (RdM) comprende i territori economici al di fuori dell'area dell'euro, vale a dire gli Stati membri che non hanno adottato l'euro, tutti i paesi terzi e le organizzazioni internazionali, comprese quelle situate fisicamente nell'area dell'euro. Tutte le istituzioni (\*) dell'UE sono considerate residenti al di fuori dell'area dell'euro. Di conseguenza, tutte le operazioni degli Stati membri partecipanti nei confronti delle istituzioni dell'UE sono registrate e classificate come operazioni al di fuori dell'area dell'euro nelle statistiche relative a bilancia dei pagamenti dell'area dell'euro e posizione patrimoniale sull'estero.

Nei casi indicati in appresso la residenza è determinata come segue:

- a) il personale delle ambasciate e delle basi militari deve essere classificato come residente del paese del governo datore di lavoro, ad eccezione del caso in cui tale personale sia stato assunto localmente, nel paese ospitante in cui l'ambasciata o la base militare sono situate;
- b) quando compiano operazioni con l'estero su terreni e/o fabbricati (ad esempio, case di vacanze), i proprietari sono trattati come se avessero trasferito la loro proprietà a un'unità istituzionale fittizia effettivamente residente nel paese in cui la proprietà è situata. L'unità fittizia è trattata come appartenente e controllata dal proprietario non residente;
- c) in assenza di una dimensione fisica significativa per una persona giuridica, ad esempio fondi di investimento (come entità distinte dai loro gestori), veicoli di cartolarizzazione e alcune entità a fini speciali, la sua residenza è determinata dal territorio economico secondo la cui normativa l'entità è stata registrata. Se l'entità non è registrata, è utilizzato quale criterio il domicilio legale, ossia il paese il cui sistema giuridico disciplina la creazione e il permanere in esistenza dell'entità.

(\*) La BCE non è compresa.»

2. Nel terzo paragrafo della sotto sezione 1.1, la seconda frase («La differenza principale consiste nel fatto che la BCE non richiede una distinzione dei redditi da investimenti diretti in azioni fra utili distribuiti e utili non distribuiti.») è eliminata.
3. Il secondo paragrafo della sotto sezione 1.2 [«Mentre le componenti standard delle IFM del conto capitale consistono in una disaggregazione per settore nelle voci "pubblica amministrazione" e "altri settori" (con un'ulteriore disaggregazione in seguito), la BCE compila un unico conto capitale, senza alcuna disaggregazione.»] è eliminata.

## ALLEGATO III

L'Allegato VI dell'indirizzo BCE/2004/15 è modificato come segue:

1. Nel terzo paragrafo, la seconda frase [«Di conseguenza, se il *Project Closure Document* (documento di chiusura del progetto) per la fase 1 del progetto CSDB non venisse presentato al Consiglio direttivo attraverso il comitato per le statistiche del Sistema europeo di banche centrali entro fine marzo 2005, tale data di scadenza sarà prorogata del medesimo lasso di tempo corrispondente al ritardo.»] è eliminata.
2. La frase che inizia con «A decorrere dal marzo 2008» e che termina con «di cui alla tavola seguente» è sostituita dalla seguente:

«A decorrere dalla data specificata nell'articolo 2, paragrafo 6, e tenendo conto dell'opzione dell'introduzione graduale contenuta nel medesimo paragrafo, il sistema di raccolta degli investimenti di portafoglio dell'area dell'euro si conforma a uno dei modelli contenuti nella tavola seguente.».

---